



الرمز : الرمز	00284882	تاریخ الإصدار/تاریخ المراجعة	15 ديسمبر 2023
SIGMADUR (HB FINISH) 520 BASE RAL 9001			

## القسم 2: بيان الأخطار

كلمة التنبية :	خطر
عبارات المخاطر :	مائل وبخار لهوب. يسبب تهيج الجلد. قد يسبب تهيجاً للحساسية في الجلد. يسبب تهيجاً شديداً للعين. قد يسبب تهيجاً تنفسياً. قد يسبب السرطان. ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.
عبارات التحذير :	
الوقاية :	ممنوع المناولة إلا بعد قراءة وفهم جميع احتياطات الأمان. توضع قفازات للحماء،/ملابس للحماية وواق للعينين والوجه. تحظى بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهم المكتوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. منع التدخين.
الاستجابة :	لا حدث تعرض أو فلق: تطلب استشارة الطبيب.
التخزين :	يخزن في مكان جيد التهوية. يحفظ الوعاء مغلقاً بإحكام.
التخلص من النفاية :	تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافحة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.
مكونات خطرة :	P202, P280, P210, P308 + P313, P403 + P233, P501 Hydrocarbons, C9, aromatics > 0.1% cumene xylene

Reaction mass of Bis(1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl) sebacate and Methyl 1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl sebacate

تحذير ! يمكن تشكيل قطرات التنفس الخطيرة عند رشها. لا تتنفس رذاذ أو رذاذ.

مخصوصة على المستخدمين المحترفين.

عناصر التوسيم التكميلية : الملح الملح السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخلانط و حاجيات معينة خطيرة

يراعي أن تردد العبوات بانتظامة إلقاء منيعة للأطفال

تحذير لمسى من الخطير

### متطلبات التغليف الخاصة

غير قابل للتطبيق.

غير قابل للتطبيق.

### 2.3 الأخطار الأخرى

المنتج يفي بمعايير PBT أو vPvB

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف

التعرض المطول أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج.

## القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

### 3.2 خلابط

نوع	التركيز المحدد الحدود وعوامل الضرب وتقديرات السمية الحادة	التصنيف	%	المعرفات	اسم المكون/المنتج
[1]	Carc. 1B, H350: C ≥ 10% EUH066: C ≥ 20%	Flam. Liq. 3, H226 Carc. 1B, H350 STOT SE 3, H335 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411 EUH066	≥10 - ≤15	# REACH 01-2119455851-35 المفوضية الأوروبية: 918-668-5 64742-95-6 :CAS	Hydrocarbons, C9, aromatics > 0.1% cumene

: الرمز

00284882

15 ديسمبر 2023 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة  
SIGMADUR (HB FINISH) 520 BASE RAL 9001

### القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

xylene	المفروضة الأوروبية: 215-535-7 1330-20-7 :CAS	$\geq 10 - \leq 25$	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412	تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1700 ملجم / كجم تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 11 ملجم / لتر	[1] [2]
2-methoxy-1-methylethyl acetate	# REACH 01-2119475791-29 المفروضة الأوروبية: 203-603-9 108-65-6 :CAS 607-195-00-7 :فهرست	$\geq 1.0 - \leq 4.4$	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H336	-	[1] [2]
ethylbenzene	# REACH 01-2119489370-35 المفروضة الأوروبية: 202-849-4 100-41-4 :CAS 601-023-00-4 :فهرست	$\geq 1.0 - \leq 5.0$	H225 ,2 .Liq .Flam H332 ,4 .Tox Acute (ما بعد H373 ,2 RE STOT امتصاص الكيس المخي) H304 ,1 .Tox .Asp H412 ,3 Chronic Aquatic	تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 17.8 ملجم / لتر	[1] [2]
Reaction mass of Bis (1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl) sebacate and Methyl 1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl sebacate	# REACH 01-2119491304-40 المفروضة الأوروبية: 915-687-0 1065336-91-5 :CAS	$\leq 0.67$	Skin Sens. 1A, H317 Repr. 2, H361f Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	متوسط [حاد] = 1 متوسط [م زمن] = 1	[1]
propylidynetrimethanol	# REACH 01-2119486799-10 المفروضة الأوروبية: 201-074-9 77-99-6 :CAS	$\leq 0.30$	Repr. 2, H361	-	[1]

انظر القسم 16 لمطالعة نص  
بيانات الأخطار آنف الذكر كاملاً.

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكونات إضافية مصنفة كمواد خطرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كباقية، وسامة، ومترآمة بيولوجيا (PBT) أو مواد شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مقلقة فلماً مكافئاً أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبليغ.

ال النوع

[1] المادة مصنفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي

[2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل

This mixture contains  $\geq 1\%$  of titanium dioxide. The Annex VI classification of titanium dioxide does not apply to this mixture according to Note 10.

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

الرموز الفرعية تمثل المواد دون أرقام المستخلصات الكيميائية المسجلة

### القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

#### 4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولي

يراعى التتحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وُجدت. راعى دفق ماء جار على الأعين فوراً، ولمدة لا تقل عن 10 دقائق مع مراعاة بقاء الأعين مفتوحة. راعى طلب الرعاية الطبية على الفور.

يراعى الإخلاء إلى الهواء الطلق. يراعى تنفس الشخص و إراحتنه. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.

أزال الثياب والأحذية الملوثة. يراعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء والصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترض بها. يراعى عدم استخدام المذيبات أو المرقفات.

الرمز : الرمز	00284882	تاریخ الإصدار/تاریخ المراجعة
		SIGMADUR (HB FINISH) 520 BASE RAL 9001

#### القسم 4: تدبير الإسعاف الأولى

يراعى طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا الملصق حال بلعها. يراعى تدفئة الشخص وإراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تنتهي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. أغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

#### 4.2 أهم الأعراض والتأثيرات، الحاد منها والمتأخر

##### آثار صحية حادة كاملة

يسبب تهيجاً شديداً للعين.  
قد يسبب تهيجاً تنفسياً.

يسبب تهيج الجلد. يزيل دهون الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

##### علامات/أعراض فرط التعرض

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
الماء أو تهيج  
الدموع  
احمرار  
الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
تهيج المجرى التنفسي  
السعال  
الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
تهيج  
احمرار  
الجفاف  
التشقق  
ليس هناك بيانات معينة.

: ملامسة العين

: استنشاق

: ملامسة الجلد

: الابتلاع

: ملامسة العين

: استنشاق

: ملامسة الجلد

: الابتلاع

: ملامسة العين

: استنشاق

: ملامسة الجلد

: الابتلاع

#### 4.3 دواعي رعاية طبية فورية ومتطلبات خاصة

العلاج للأعراض. يُراعى الاستعانة فوراً باختصاصي علاج السموم لو ابتلعت أو إستنشقت كميات كبيرة.  
لا يوجد علاج محدد.

#### القسم 5: تدابير مكافحة النار

##### 5.1 وسائل إطفاء

استخدم مادة كيماوية جافة، أو ثاني أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.

لا تستخدم المياه النفاثة.

##### 5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط

سائل وبخار لهوب. قد ينشأ حريق أو خط الأنفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحرائق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. هذه المادة ضارة بالحياة المائية وتثير انفصالها طولية الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصادر أو المجاري الصحية.

قد تحتوي نواتج الإنحلال للمواد الآتية:  
أكسيد الكربون  
أكسيد/أكسيد فازية

##### 5.3 نصائح لمكافحة الحريق

يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحرائق.

00284882

15 ديسمبر 2023 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMADUR (HB FINISH) 520 BASE RAL 9001

## القسم 5: تدابير مكافحة النار

ينبغي أن يرتدى مكافحة الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب. ثياب مكافحة الحريق (بما فيها الخوذات والأحذية والقفازات الواقية) التي تتفق والمعيار الأوروبي EN 469 سوف تكفل مستوى أساسياً من الحماية من الحوادث الكيماوية.

## القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

### 6.1 الاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدى الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعال. منع استخدام أسمهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطير. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدى التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.

إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة لمسعفي الطوارئ وغيرها المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

تجنب تناول المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة والمجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجاري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة.

### 6.3 طرائق ومواد الاحتواء والتقطيف

يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يُراعى نقل الأووعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالمام ثم قم باز الله بالتنشيف باستعمال المسححة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم اطرحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يُراعى نقل الأووعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بالوعات الصرف، والمجاري المائية، أو البدرومات، أو المناطق المحسورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالأتي. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكولييت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماسنة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب.

انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.  
انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية الملائمة.  
انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

## القسم 7: المناولة والتخزين

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبغى الاستعانة بقائمة الاستخدامات المبنية في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 7.1 احتياطات المناولة الماءونة

يُراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة (انظر القسم 8). يُراعى عدم توظيف كل من سبق له لها الإصابة بتحسيس الجلد في أيٍ من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب التعرض - يُراعى الحصول على تعليمات خاصة قبل الاستخدام. منع المناولة إلا بعد قراءة وفهم جميع احتياطات الأمان. تجنب ملامستها الأعين أو الجلد أو الثياب. يحظى ابتلاعها. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. تجنب انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يُراعى ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. منع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة مُعتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يُراعى التخزين والاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتغال. يُراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، و إضاءة، و مناولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يُراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهربائي الساكنة. الأووعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطيرة. لاتعيد استخدام الحاوية.

يُحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

الرمز : 00284882	تاریخ الإصدار/تاریخ المراجعة SIGMADUR (HB FINISH) 520 BASE RAL 9001	15 ديسمبر 2023								
<b>القسم 7: المناولة والتخزين</b>										
<p><b>7.2 متطلبات التخزين المأمون:</b> يُراعى خزن المادة عند درجات الحرارة التالية: 0 ° إلى 35 ° (32 ° إلى 95 ° ف). خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية في منطقتها في منطقة منعزلة و معتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بفتحان. يُراعى التخلص من كافة مصادر الاشعال. يُراعى الفصل عن المواد المؤكدة. يُراعى غلق الوعاء غلقاً تماماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لا بد من إحكام غلق الأووية التي قد فتحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسرب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتفقة قبل المناولة أو الاستخدام.</p>										
<b>7.3 الاستخدامات النهائية الخاصة</b> انظر القسم 1.2 لمعرفة الاستخدامات التي تم تعبيئها										
<b>القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية</b>										
<p>تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.</p>										
<b>8.1 بارامترات التحكم</b> <b>حدود التعرض المهني</b>										
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left; padding: 5px;">اسم المكون/المنتج</th> <th style="text-align: left; padding: 5px;">قيمة حد التعرض</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="padding: 10px;">titanium dioxide</td> <td style="padding: 10px;"> <p>- OSHAD - Dhabi Abu values limit threshold quality air Occupational (الإمارات العربية المتحدة, 7/2016).</p> <p>TWA: 10 مجم / م³ 8 ساعات.</p> <p>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الإمارات العربية المتحدة, 5/2006).</p> <p>متوسط الوقت المرجح: 10 مجم / م³ 8 ساعات.</p> <p>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2023) particles finescale ,fraction respirable: 2.5 :TWA</p> </td></tr> <tr> <td style="padding: 10px;">Talc , not containing asbestosiform fibres</td> <td style="padding: 10px;"> <p>- OSHAD - Dhabi Abu values limit threshold quality air Occupational (الإمارات العربية المتحدة, 7/2016).</p> <p>TWA: 2 مجم / م³ 8 ساعات. الشكل: aerosol the of fraction respirable as measured قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الإمارات العربية المتحدة, 5/2006).</p> <p>متوسط الوقت المرجح: 2 مجم / م³ 8 ساعات.</p> <p>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2023) 2 مجم / م³ 8 ساعات. الشكل: القابلة للتنفس.</p> </td></tr> <tr> <td style="padding: 10px;">xylene</td> <td style="padding: 10px;"> <p>- OSHAD - Dhabi Abu values limit threshold quality air Occupational isomers] p &amp; m , (o [xylene . (7/2016)</p> <p>STEL: 651 مجم / م³ 15 دقيقة.</p> <p>STEL: 150 جزء من المليون 15 دقيقة.</p> <p>TWA: 434 مجم / م³ 8 ساعات.</p> <p>TWA: 100 جزء من المليون 8 ساعات.</p> <p>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الإمارات العربية المتحدة, 5/2006). [كزيلين جميع الإيزوميرات]</p> <p>حد التعرض قصير المدى: 150 جزء من المليون 15 دقيقة.</p> <p>متوسط الوقت المرجح: 434 مجم / م³ 8 ساعات.</p> <p>حد التعرض قصير المدى: 651 مجم / م³ 15 دقيقة.</p> <p>متوسط الوقت المرجح: 100 جزء من المليون 8 ساعات.</p> <p>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2023). [-p-[p-xylene containing mixtures and xylene والاتزان.</p> <p>TWA: 20 جزء من المليون 8 ساعات.</p> </td></tr> </tbody> </table>			اسم المكون/المنتج	قيمة حد التعرض	titanium dioxide	<p>- OSHAD - Dhabi Abu values limit threshold quality air Occupational (الإمارات العربية المتحدة, 7/2016).</p> <p>TWA: 10 مجم / م³ 8 ساعات.</p> <p>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الإمارات العربية المتحدة, 5/2006).</p> <p>متوسط الوقت المرجح: 10 مجم / م³ 8 ساعات.</p> <p>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2023) particles finescale ,fraction respirable: 2.5 :TWA</p>	Talc , not containing asbestosiform fibres	<p>- OSHAD - Dhabi Abu values limit threshold quality air Occupational (الإمارات العربية المتحدة, 7/2016).</p> <p>TWA: 2 مجم / م³ 8 ساعات. الشكل: aerosol the of fraction respirable as measured قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الإمارات العربية المتحدة, 5/2006).</p> <p>متوسط الوقت المرجح: 2 مجم / م³ 8 ساعات.</p> <p>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2023) 2 مجم / م³ 8 ساعات. الشكل: القابلة للتنفس.</p>	xylene	<p>- OSHAD - Dhabi Abu values limit threshold quality air Occupational isomers] p &amp; m , (o [xylene . (7/2016)</p> <p>STEL: 651 مجم / م³ 15 دقيقة.</p> <p>STEL: 150 جزء من المليون 15 دقيقة.</p> <p>TWA: 434 مجم / م³ 8 ساعات.</p> <p>TWA: 100 جزء من المليون 8 ساعات.</p> <p>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الإمارات العربية المتحدة, 5/2006). [كزيلين جميع الإيزوميرات]</p> <p>حد التعرض قصير المدى: 150 جزء من المليون 15 دقيقة.</p> <p>متوسط الوقت المرجح: 434 مجم / م³ 8 ساعات.</p> <p>حد التعرض قصير المدى: 651 مجم / م³ 15 دقيقة.</p> <p>متوسط الوقت المرجح: 100 جزء من المليون 8 ساعات.</p> <p>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2023). [-p-[p-xylene containing mixtures and xylene والاتزان.</p> <p>TWA: 20 جزء من المليون 8 ساعات.</p>
اسم المكون/المنتج	قيمة حد التعرض									
titanium dioxide	<p>- OSHAD - Dhabi Abu values limit threshold quality air Occupational (الإمارات العربية المتحدة, 7/2016).</p> <p>TWA: 10 مجم / م³ 8 ساعات.</p> <p>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الإمارات العربية المتحدة, 5/2006).</p> <p>متوسط الوقت المرجح: 10 مجم / م³ 8 ساعات.</p> <p>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2023) particles finescale ,fraction respirable: 2.5 :TWA</p>									
Talc , not containing asbestosiform fibres	<p>- OSHAD - Dhabi Abu values limit threshold quality air Occupational (الإمارات العربية المتحدة, 7/2016).</p> <p>TWA: 2 مجم / م³ 8 ساعات. الشكل: aerosol the of fraction respirable as measured قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الإمارات العربية المتحدة, 5/2006).</p> <p>متوسط الوقت المرجح: 2 مجم / م³ 8 ساعات.</p> <p>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2023) 2 مجم / م³ 8 ساعات. الشكل: القابلة للتنفس.</p>									
xylene	<p>- OSHAD - Dhabi Abu values limit threshold quality air Occupational isomers] p &amp; m , (o [xylene . (7/2016)</p> <p>STEL: 651 مجم / م³ 15 دقيقة.</p> <p>STEL: 150 جزء من المليون 15 دقيقة.</p> <p>TWA: 434 مجم / م³ 8 ساعات.</p> <p>TWA: 100 جزء من المليون 8 ساعات.</p> <p>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الإمارات العربية المتحدة, 5/2006). [كزيلين جميع الإيزوميرات]</p> <p>حد التعرض قصير المدى: 150 جزء من المليون 15 دقيقة.</p> <p>متوسط الوقت المرجح: 434 مجم / م³ 8 ساعات.</p> <p>حد التعرض قصير المدى: 651 مجم / م³ 15 دقيقة.</p> <p>متوسط الوقت المرجح: 100 جزء من المليون 8 ساعات.</p> <p>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2023). [-p-[p-xylene containing mixtures and xylene والاتزان.</p> <p>TWA: 20 جزء من المليون 8 ساعات.</p>									

: الرمز

00284882

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة  
SIGMADUR (HB FINISH) 520 BASE RAL 9001

15 ديسمبر 2023

<p>1,2,4-trimethylbenzene</p> <p>إثيل بنزين</p> <p>aluminium hydroxide</p>	<p>- OSHAD - Dhabi Abu values limit threshold quality air Occupational isomers] (mixed benzene [trimethyl (7/2016) الامارات العربية المتحدة, 123 مج / م<sup>3</sup> :TWA 8 ساعات. جزء من المليون 8 ساعات. TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2023). 10 جزء من المليون 8 ساعات.</p> <p>- OSHAD - Dhabi Abu values limit threshold quality air Occupational (7/2016) الامارات العربية المتحدة, 543 مج / م<sup>3</sup> STEL 15 دقيقة. 125 STEL جزء من المليون 15 دقيقة. 100 TWA جزء من المليون 8 ساعات. 434 TWA مج / م<sup>3</sup> 8 ساعات. قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006). حد التعرض قصير المدى: 125 جزء من المليون 15 دقيقة. متوسط الوقت المرجح: 434 مج / م<sup>3</sup> 8 ساعات. حد التعرض قصير المدى: 543 مج / م<sup>3</sup> 15 دقيقة. متوسط الوقت المرجح: 100 جزء من المليون 8 ساعات. TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2023). له تأثير سام على أعصاب السمع والاتزان. ملاحظات: Adoption 2002 Indices or Index Exposure Biological a is there which for Substances . : 20 جزء من المليون 8 ساعات.</p> <p>- OSHAD - Dhabi Abu values limit threshold quality air Occupational compounds] insoluble and metal [aluminum (7/2016) الامارات العربية المتحدة, 1 مج / م<sup>3</sup> 8 ساعات. الشكل: aerosol the of fraction respirable as measured, [Aluminum (الولايات المتحدة, 1/2023). TLV ACGIH compounds] insoluble and metal 1 مج / م<sup>3</sup> 8 ساعات. الشكل: الكسر القابل للتنفس TLV ACGIH (الولايات المتحدة). 3 مج / م<sup>3</sup> TWA</p>
--	---

**نفي الإشارة إلى معايير المراقبة**, من مثل ما يلي: المعيار الأوروبي EN 689 (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعامل كيماوبي بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعامل البيولوجية والكيماوبي) المعيار الأوروبي EN 482 (أجواء موقع العمل - المتطلبات العامة للأداء إجراءات قياس العامل الكيماوبي) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

## 8.2 ضوابط التعرض

**الضوابط الهندسية المناسبة** يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفافات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.

### تدابير الحماية الفردية

**إجراءات النظافة الشخصية** اغسل اليدين، والمراعنين، والوجه غسلا تماماً بعد متناوله المنتجات الكيماويبة، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل ثلُوها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكّد من وجود محطات غسيل الأعين وأداشان الأمان على مقربة من موقع العمل.

**أدوات حماية الوجه/العين** النظارات الواقية من ترشيش الكيماويات.

### حماية للجلد

**حماية يدوية**

الرمز : 00284882

15 ديسمبر 2023 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة  
SIGMADUR (HB FINISH) 520 BASE RAL 9001

ينبغي دوماً ارتداء الفازات غير المنفذة والمقلومة كيميائياً بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا ثبت من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تتحقق خلال استخدام الفازات من أنها ما زالت تحافظ بخواصها الواقية، أخذًا في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع الفازات. تجر الإشارة إلى أن زمن اخترار مادة أي فاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالفات، التي تتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُقدر زمن حماية الفازات تقديرًا دقيقًا. عندما لفترات طويلة أو بشكل متكرر قد يحدث اتصال المتكررة، الفازات مع فئة الحماية من 6 (زمن الـاخترار) أكبر من 480 دقيقة وفقاً لـEN 374 (374) ويوصى. حيث من المتوقع اتصال وجذة فقط، فمن المستحسن الفازات مع فئة الحماية من 2 أو أعلى (زمن الـاخترار) أكبر من 30 دقيقة وفقاً لـEN 374 (374). لابد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع الفازات المناسبة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردتها تقييم مخاطر المستخدم.

عند المناولة المتكررة أو المطولة، يراعى استخدام فازات من الأنواع الآتية:

مُوصى بها: كحول بولي فينيل (PVA), ®Viton, مطاط البوتيل قد تُستخدم: مطاط النيترييل، كلوروبرين

**أدوات حماية الجسم**: يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تتطوّي عليها، كما يجب أن يعتمدّها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشتمل الملابس على أفرو ووحدة برقبة وفازات مضادة للكهرباء الساكنة. استعن بالمعيار الأوروبي EN 1149 لمزيد من المعلومات عن المادة ومتطلبات التصميم وطرق الفحص.

**وقاية أخرى لحماية الجلد**: ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تُؤدى وما تتطوّي عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمدّها أحد المختصين قبل مناولة المنتج.

**حماية تنفسية**:

**ضوابط التعرض البيئي**: ننصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتلوية، للتتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدخان، أو المُرشّحات أو إجراء تعديلاتٍ هندسية للمعدّات، كي يتسمى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

## القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسية ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

### 9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية

المظهر

سائل.

لون الصوف.

أروماتية. [قوى]

غير متوفرة.

قد يبدأ التصلب في درجات الحرارة الآتية: -43.77 °F (-46.8 °C) يستند هذا إلى بيانات حول المكون التالي: trimethylbenzene-1,2,4

**نقطة الانصهار/نقطة التجمد**: نقطـة الغليان الأولى ونطـاق الغـليان >37.78 °C

**القابلية على الاشتعال**: غير متوفرة.  
**الحدود العليا الدنيا لقابلية الاشتعال أو الانفجار**: وفيما يلي أكبر مدى معروف: أدنى: 1.4% أعلى: 7.6% (petroleum naphtha Solvent), (aromatic light)

**نقطة الوميض**: كأس مغلق: 35 °C

درجة حرارة الاشتعال الذاتي	اسم المكون	°	F	الطريقة
2-methoxy-1-methylethyl acetate		333	631.4	DIN 51754

**درجة حرارة الانحلال**: ثابتة في ظروف المناولة والتخزين الموصى بها (انظر القسم 7).

غير قابل للتطبيق. غير ذوبان في الماء.

كينماتي (°40): <21 mm/s

40 - <60 s (ISO 6mm)

**درجة تركيز الحامض**:  
**ال الزوجة**:  
**ال الزوجة**:  
**الذوبانية (نيات)**:

وسائل الإعلام	النتيجة
ماء بارد	غير قابل للذوبان

الرمز : 00284882	التاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : 15 ديسمبر 2023
SIGMADUR (HB FINISH) 520 BASE RAL 9001	
<b>القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية</b>	

: معامل تفريغ الأوكتانول/الماء غير قابل للتطبيق.

اسم المكون	ضغط البخار عند 20 درجة مئوية			ضغط البخار عند 50 درجة مئوية			الطريقة
	م م زنبق	كيلوباسكال	م م زنبق	كيلوباسكال	م م زنبق	كيلوباسكال	
إيثيل بنزين	9.30076	1.2					

وأعلى قيمة معروفة هي: 0.84 (إيثيل بنزين) المتوسط الترجيحي: 0.78 مقارناً بـ خلات البوتيل

1.45

: معدل التبخر

: الكثافة النسبية

وأعلى قيمة معروفة هي: 4.6 (الهواء = 1) (acetate methoxy-1-methylethyl acetate). المتوسط الترجيحي:

3.92

(الهواء = 1)

: الكثافة البخارية المنتج ذاته ليس انفجاريًا، ولكن يمكن تشكيل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل للتفجير.

: خواص الانفجارية

: خواص مؤكسدة

: جسم الجسيمات المتوسط غير قابل للتطبيق.

#### خصائص الجسيمات

غير قابل للتطبيق.

#### 9.2 المعلومات الأخرى

ليس هناك مزيد من المعلومات.

#### القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للفاعلية

لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

: 10.1 التفاعلية

المنتج ثابت.

: 10.2 الثبات الكيميائي

لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادي.

قد تولد نواتج تحلل خطيرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية.

يراعي الاستعانة بالإجراءات الوقائية المدرجة في القسمين 7 و 8.

لكي تتماشي حدوث تفاعلات قوية منتجة للحرارة، يُراعي إبعاده عن المواد الآتية: عوامل مؤكسدة ، قلوبيات قوية، أحماض قوية.

بحسب الظروف، قد تشمل مواد التحلل على المواد التالية: أكسيد الكربون أكسيد/أكسيد فلزية

#### القسم 11: المعلومات السامة

##### 11.1 معلومات حول الآثار السمية

سمية حادة

العرض	الجرعة	الأنواع	النتيجة	اسم المكون/المنتج
	< 3160 مج / كجم	أرنب	LD50 جلدي	Hydrocarbons, C9, aromatics > 0.1% cumene
	-	فأر - إناث	LD50 بالفم	xylene
	-	أرنب	LD50 جلدي	
	-	فأر	LD50 بالفم	
4 ساعات	30 مج / لتر	فأر	LC50 استنشاق بخار	2-methoxy-1-methylethyl acetate
	-	أرنب	LD50 جلدي	
	-	فأر	LD50 بالفم	
4 ساعات	17.8 مج / لتر	فأر	LC50 استنشاق بخار	إيثيل بنزين
	-	أرنب	LD50 جلدي	
	-	فأر	LD50 بالفم	

الرمز : 00284882	تاریخ الإصدار/تاریخ المراجعة SIGMADUR (HB FINISH) 520 BASE RAL 9001	15 ديسمبر 2023
------------------	---	----------------

### القسم 11: المعلومات السامة

Reaction mass of Bis (1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl) sebacate and Methyl 1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl sebacate propylidynetrimethanol	LD50 جلي	فأر	3170 ملجم / كجم	-
	LD50 بالفم	فأر - ذكور، إناث	3230 ملجم / كجم	-
	LD50 جلي	أرنب	10 جرام / كجم	-
	LD50 بالفم	فأر	14000 ملجم / كجم	-

الاستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

#### التهرج/التآكل

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الاتواع	نتيجة الاختبار	التعرض	الملاحظة
xylene	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	mg 500 ساعات 24	

الاستنتاجات/الملخص

: الجلد

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

: الآخرين

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

: الجهاز التنفسى

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

#### الاستحسان.

الاستنتاجات/الملخص

: الجلد

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

: الجهاز التنفسى

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

#### التاثير على الجنات

الاستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

#### السرطانة

الاستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

#### السمية التناследية

الاستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

#### القابلية على التسبب في المسمخ

الاستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

#### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

اسم المكون/المنتج	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
Hydrocarbons, C9, aromatics > 0.1% cumene	الفئة 3	-	تهيج الجهاز التنفسى
xylene	الفئة 3	-	تأثيرات مذكرة
2-methoxy-1-methylethyl acetate	الفئة 3	-	تهيج الجهاز التنفسى
	الفئة 3	-	تأثيرات مذكرة

#### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (عرض متكرر)

اسم المكون/المنتج	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
ethylbenzene	الفئة 2	-	بعد امتصاص الكيس المحى

#### خطر الشفط في الجهاز التنفسى

اسم المكون/المنتج	النتيجة
Hydrocarbons, C9, aromatics > 0.1% cumene	خطر السمية بالشفط - الفئة 1
xylene	خطر السمية بالشفط - الفئة 1
ethylbenzene	خطر السمية بالشفط - الفئة 1

: معلومات عن سبل التعرض المرجحة

غير متوفرة.

#### آثار صحية حادة كاملة

قد يسبب تهيجاً تنفسياً.

: استنشاق

الرمز : الرمز	00284882	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	15 ديسمبر 2023
SIGMADUR (HB FINISH) 520 BASE RAL 9001			

## القسم 11: المعلومات السامة

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

يسبب تهيج الجلد. يزيل دهون الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

### أعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية

الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:

تهيج المجرى التنفسي

السعال

ليست هناك بيانات معينة.

الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:

تهيج

احمرار

الجفاف

التشقق

ليست هناك بيانات معينة.

الماء أو تهيج

الدموع

احمرار

الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:

الماء أو تهيج

الدموع

احمرار

### التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

#### التعرض قصير المدى

غير متوفرة.

غير متوفرة.

#### التعرض طويل المدى

غير متوفرة.

غير متوفرة.

غير متوفرة.

#### آثار صحية مزمنة كامنة

غير متوفرة.

### 11.2 المعلومات المتعلقة بالمخاطر الأخرى

#### 11.2.1 خصائص اضطراب الغدد الصماء

غير متوفرة.

#### 11.2.2 المعلومات الأخرى

غير متوفرة.

الرمز : 00284882

15 ديسمبر 2023 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة  
SIGMADUR (HB FINISH) 520 BASE RAL 9001

## القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

### 12.1 السمية

النوع	الاتساع	النتيجة	اسم المكون/المنتج
براغيث الماء السمك - السمك -	48 ساعات	3.2 EC50 مج / لتر	Hydrocarbons, C9, aromatics > 0.1% cumene
	96 ساعات	9.2 LC50 مج / لتر	2-methoxy-1-methylethyl acetate
	96 ساعات	حاد 134 مج / لتر ماء عذب	
براغيث الماء براغيث الماء - dubia Ceriodaphnia	48 ساعات	1.8 EC50 مج / لتر ماء عذب	إثيل بنزين
	-	1 NOEC مج / لتر ماء عذب	
الطحالب	72 ساعات	1.68 EC50 مج / لتر	Reaction mass of Bis(1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl) sebacate and Methyl 1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl sebacate
	96 ساعات	0.9 LC50 مج / لتر	propylidynetrimethanol
السمك السمك	96 ساعات	< 1000 مج / لتر	
	96 ساعات		

لليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### 12.2 الثبات والتحلل

اللقيحة	الجرعة	النتيجة	اختبار	اسم المكون/المنتج
	-	75 % - بسرعة - 28 أيام	-	Hydrocarbons, C9, aromatics > 0.1% cumene
	-	83 % - بسرعة - 28 أيام	-	2-methoxy-1-methylethyl acetate
	-	79 % - بسرعة - 10 أيام	-	ethylbenzene

لليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

القابلية على التحلل الحيوي	التحلل الضوئي	العن النصفي المائي	اسم المكون/المنتج	اختبار
	-	-	Hydrocarbons, C9, aromatics > 0.1% cumene	
	-	-	xylene	
	-	-	2-methoxy-1-methylethyl acetate	
	-	-	ethylbenzene	

### 12.3 القدرة على التراكم الأحياني

إمكانية	BCF	LogPow	اسم المكون/المنتج
مُخفض	18.5 إلى 7.4	3.12	xylene
مُخفض	-	1.2	2-methoxy-1-methylethyl acetate
مُخفض	79.43	3.6	ethylbenzene
مُخفض	-	-0.47	propylidynetrimethanol

### 12.4 القابلية على التحرك عبر التربة

Koc : مُعامل تقاسم التربة/الماء

غير متوفرة.

: التحريرية

غير متوفرة.

### 12.5 نتائج مأخوذة من تقييم PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

### 12.6 خصائص اضطراب الغدد الصماء

غير متوفرة.

: الرمز

00284882

15 ديسمبر 2023 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMADUR (HB FINISH) 520 BASE RAL 9001

## القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

### 12.7 التأثيرات الضارة الأخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

## القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصرف المواد والتخلص منها

تشتمل المعلومات الواردة في ثابيا هذا القسم على ارشادات وتوجيهات عامة. وتتبع الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيَّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريوات (هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 13.1 طرق معالجة النفاية

**المُنتَج**

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوماً التخلص من هذا المنتج، والمحاليل والمنتجات. **طرق التخلص السليم من النفاية** الثانية بما يتلقى ومتطلبات الحماية البيئية وتشريعات التخلص من النفايات وغيرها من متطلبات السلطة الإقليمية والمحلية. يراعى التخلص من الفائض والمنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبع لا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متناشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

**نهاية خطيرة**

نعم.

### قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

كود النفاية	تعيين النفاية
08 01 11*	مخلفات الصبغ والورنيش التي تحتوي على مذيبات عضوية ومواد خطيرة أخرى

**التغليف**

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبع أن يُعاد تدوير نهاية التغليف. ينبع عدم أخذ الترميم أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مجدية.

### قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

نوعية التغليف	نوعية التغليف	تغليف مختلط
الحاوية	15 01 06	

لابد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبعى الحذر عند متناوله الحاويات المفرغة التي لم تُنظف ولم تُُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قصانها. قد يؤدي البخار المتتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المستعملة ولا تلهمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد ظفت تتنفياً داخلياً تماماً. تجنب تناول المادة المنسوبة وحرثانها السطحي ووصولها إلى التربة والمجاري المائية والبالوعات ومجرى الصرف.

## القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

	ADR/RID	IMDG	IATA
14.1 الرقم بالأمم المتحدة أو رقم التعريفي	UN1263	UN1263	UN1263
14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة	طلاء	PAINT	PAINT
14.3 فئة/فوات مخاطر النقل	3	3	3
14.4 مجموعة التعبئة	III	III	III
14.5 الأخطار البيئية	لا.	No.	No.
مواد ملوثة للبحار	غير قابل للتطبيق.	Not applicable.	Not applicable.

### معلومات إضافية

لم يتم التعرف على شيء منهم.  
(D/E)

None identified.

لم يتم التعرف على شيء منهم.

**ADR/RID :**

: كود النفق

**IMDG :**

**IATA :**

الرمز : الرمز	00284882	تاریخ الإصدار/تاریخ المراجعة
SIGMADUR (HB FINISH) 520 BASE RAL 9001		القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

النقل داخل منشآت المستخدم: يراعى النقل في حاويات مغلقة دائمة وفي وضعية قائمة مؤمنة. يراعى التأكيد من أن الأفراد الذين يتولون عملية نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

غير قابل للتطبيق.

14.6 احتياطات خاصة للمستخدم : 14.7 النقل سائباً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO)

## القسم 15: المعلومات التنظيمية

15.1 تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط  
تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 2006/1907 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها (REACH))

الملحق الرابع عشر؛ قائمة المواد الخاضعة للتراخيص

### الملحق الرابع عشر

لم يدرج أيٌ من المكونات.

### مواد مُقلقة للغاية

لم يدرج أيٌ من المكونات.

مخصوصة على المستخدمين المحترفين.

: الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخانط وحاجيات معينة خطيرة

غير قابل للتطبيق.

### Ozone depleting substances (1005/2009/EU)

لم ترد بالقائمة.

لم يُجر تقييم السلامة الكيماوية.

## القسم 16: المعلومات الأخرى

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

ATE = تقدير السمية الحادة

CLP = تنظيم التصنيف والتوصيم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]

DNEL = مستوى عدم التأثير المُشتق

بيان EUH = بيان الأخطار الخاصة بتقطير التصنيف والتوصيم والتعبئة

PNEC = ترکز عدم التأثير المُتوافق

RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيماوية (REACH)

: نص بيانات الأخطار المختصرة كاملاً

H225	متخلّل وبخار لهوب بدرجة عالية.
H226	سائل وبخار لهوب.
H304	قد يكون مميتاً إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية.
H312	ضار عند ملامسة الجلد.
H315	يسبب تهيج الجلد.
H317	قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
H319	يسبب تهيجاً شديداً للعين.
H332	ضار عند الاستنشاق.
H335	قد يسبب تهيجاً تنفسياً.
H336	قد يسبب التهاب أو التردد.
H350	قد يسبب السرطان.
H361	يشتبه بأنه يتلف الخصوبة أو الجنين.
H361f	يشتبه بأنه يتلف الخصوبة.
H373	قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.
H400	سمى جداً للحياة المائية.
H410	سمى للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.
H411	ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.
H412	قد يؤدي تكرار التعرض إلى جفاف الجلد أو تشققه.
EUH066	

الرمز : الرمز	00284882	تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة	15 ديسمبر 2023
SIGMADUR (HB FINISH) 520 BASE RAL 9001			

## القسم 16: المعلومات الأخرى

نص التصنيفات كاملاً [التصنيف والوسم والعنونة (CLP)]// النظام المتوازن علماً (GHS)	Acute Tox. 4 Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1 Aquatic Chronic 2 Aquatic Chronic 3 Asp. Tox. 1 Carc. 1B Eye Irrit. 2 Flam. Liq. 2 Flam. Liq. 3 Repr. 2 Skin Irrit. 2 Skin Sens. 1 Skin Sens. 1A STOT RE 2 STOT SE 3	otoxicité aiguë - classe 4 toxicité aquatique - classe 1 toxicité chronique aquatique - classe 1 toxicité chronique aquatique - classe 2 toxicité chronique aquatique - classe 3 toxicité par absorption digestive - classe 1 carcinogénicité - classe 1B irritation oculaire - classe 2 flammabilité liquide - classe 2 flammabilité liquide - classe 3 reproduction - classe 2 irritation cutanée - classe 2 sensibilité respiratoire - classe 1 sensibilité respiratoire - classe 1A maladie chronique - classe 2 maladie chronique - classe 3	الخطورة البيئية المائية (الحادية) - الفئة 1 الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 1 الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2 الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3 خطر السمية بالشغط - الفئة 1 السرطانة - الفئة 1 ياء تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2 سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 2 سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3 السمية التنازلية - الفئة 2 تأكل/تهيج الجلد - الفئة 2 التحسس الجلدي - الفئة 1 التحسس الجلدي - الفئة 1 ألف السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2 السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 3
---	--	--	--

السيرة

تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة	15 ديسمبر 2023
تاريخ الإصدار السابق	13 يونيو 2022
من إعداد	EHS
نسخة	3

### إخلاء مسؤولية

وتسند المعلومات الواردة في صحيفة بيانات هذا على المعرفة العلمية والتقنية الحالية. الغرض من هذه المعلومات هو لفت الانتباه إلى الجوانب الصحية وجوانب السلامة المتعلقة بالمنتجات التي تقوم بتوريدتها، وتقدم التوصيات حول تدابير السلامة الخاصة بالتخزين ومناولة المنتجات. لا يتم منح أي ضمان أو كفالة فيما يتعلق خصائص المنتجات. ولا يمكن قبول أية مسؤولية عن أي فشل لمراقبة التدابير الاحترازية وصفتها في ورقة البيانات هذه أو عن أي سوء استخدام هذه المنتجات.